



CHAPITRE 89

Loi concernant la ville de Québec

[Sanctionnée le 21 mars 1968]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit :

Délai
accordé.

1. Pour les fins de l'adoption, par le conseil, du budget de l'exercice financier 1968/69 ainsi que des règlements et des résolutions qui s'y rapportent, la date du 1er avril prévue à l'article 185 de la charte de la ville de Québec est remplacée par celle du 1er mai 1968; tout ce qui doit être fait en relation avec ce budget doit l'être en tenant compte de ce changement de date.

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 89

An Act respecting the city of Québec

[Assented to 21st March 1968]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Québec, enacts as follows:

Delay
granted.

1. For the purposes of the adoption by the council of the budget for the fiscal year 1968/69 and the by-laws and resolutions in connection therewith, the date of the 1st of April prescribed in section 185 of the charter of the city of Québec is replaced by that of the 1st of May 1968; everything that must be done with respect to such budget shall be done taking into account such change of date.

Coming
into force.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.